

# SCHAEFFLER

Consegna n.  
Delivery Note No.  
Packliste / Packing note

VAT reg.nr.: DE291636029



Schaeffler Technologies Industriestraße 1 - 3 91074 Herzogenaurach

Magna PT S.p.A.  
V Dei Ciclamini 4  
I-70026 MODUGNO BA

N. fornitore/  
Supplier No. 91000733  
VAT reg.nr.: IT04886850728

## 2 Nota di ricevimento / Receiving Notes

6 Trasporto / Freight

7 Consegna / Delivery

Porto franco/  
Free

Porto  
assegnato /  
Not Free

Ferrovia/  
Rail

Trasporto /  
Freight

Espresso/  
Express

Trasportatore/  
Carrier

Mezzo vostro/  
Other Vehicle

Mezzo proprio/  
Own Vehicle

Articolo

Incoterms

EXW NÜRNBERG

3 Consegna n./  
Delivery Note No.

36586908

4 Data spedizione/  
Shipping Date

19.03.2019

Fattura/Invoice

8 Nr./No.

9 Data/Data

11 Ordine d'acquisto n./Purchase Order No.

550003884602

10 Vostro riferimento /  
Your Reference

413

15 Altre informazioni/  
Additional Data

12 Nostro reparto/  
Our Department

PJXHMF-P01L1

Kim Hertlein

13 Tel.

+49 9193 80413

14 Nr. destinatario/  
Receiver No.

24466

16 Nr. d'ordine/  
Order No.

196153

19 Codice destinazione/  
Shipping Code

I. + F. Schweitzer GmbH + Co.

Autocarro / Standard

20 Porto  
franco/  
Free

23/24  
Lordo/  
Gross

Peso totale/Total Weight

522,0 KG

Porto  
assegnato/  
Not Free

Netto/Net

360,4 KG

21 Imballaggio/  
Packing

1576 x 0000SON

22 Specifica di  
destinazione/  
Receiving Location

49370768

26 Destinazione  
Receiving Location

14248

25 Indirizzo di  
destinazione/  
Shipping  
Address

27 Art.

28 Articolo cliente /  
Receiver Part No.

Descrizione

Description / Part No. / Pack

30 Quantità /  
Quantity

31 ME /  
Unit

Consegna/Delivery

Handling Unit

001

9009066175

F-556144.02.K-HLA/-2-5#W

11.264

PZ

36586908/10

Gabbia a rullini

084681454-2063-11

962351247

962351444

962351744

962352822

KUEHNE+NAGEL S.r.l.  
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata:

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio: Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No.

Quantità Imballi: 4 550003884602

Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO

Data controllo: 20.03.19

Firma:

Lotto / Batch

0033425715

Quantità / Quantity

11.264 PZ

Ursprungsland / Country of origin

Germania

## Packing List e dimensioni

| No | Packing No.        | Peso netto | Peso lordo | Dimensioni        | Descrizione imballaggio | Kanban No. |
|----|--------------------|------------|------------|-------------------|-------------------------|------------|
| 1  | 962351247          | 90,1 KG    | 130,5 KG   | 800x 600x 680 MM  | 0000SON                 |            |
|    | 340476439623512472 |            | Articolo   | 084681454-2063-11 | Quantità:               | 2816 PZ    |
| 2  | 962351444          | 90,1 KG    | 130,5 KG   | 800x 600x 680 MM  | 0000SON                 |            |
|    | 340476439623514445 |            | Articolo   | 084681454-2063-11 | Quantità:               | 2816 PZ    |
| 3  | 962351744          | 90,1 KG    | 131,0 KG   | 800x 600x 680 MM  | 0000SON                 |            |
|    | 340476439623517446 |            | Articolo   | 084681454-2063-11 | Quantità:               | 2816 PZ    |
| 4  | 962352822          | 90,1 KG    | 130,0 KG   | 800x 600x 680 MM  | 0000SON                 |            |
|    | 340476439623528220 |            | Articolo   | 084681454-2063-11 | Quantità:               | 2816 PZ    |

Gestione imballaggi a rendere

Pagina 1/2

Schaeffler Technologies AG & Co. KG, Industriestraße 1-3, 91074 Herzogenaurach, Telefon +49 9132 82-0, Telefax +49 9132 82-4950,

www.schaeffler.de, Sitz Herzogenaurach, Registergericht: AG Fürth HRA 10129, USt-IdNr. DE 291 636 029

Persönlich haftende Gesellschafterin: Schaeffler AG, Sitz: Herzogenaurach, Registergericht: AG Fürth HRB 14738; Vorstand: Klaus Rosenfeld (Vors.),

Prof. Dr. Peter Gutzmer (stellv. Vors.), Dietmar Heinrich, Andreas Schick, Corinna Schlittenhelm, Dr. Stefan Spindler, Michael Söding, Matthias Zink

Bankverbindung: Commerzbank Nürnberg, BLZ 760 800 40, Konto 121046400, BIC DRES DE 33 760, IBAN DE 35 7608 0040 0121 0464 00

# SCHAEFFLER



Consegna n.  
Delivery Note No.  
Packliste / Packing note

Schaeffler Technologies Industriestraße 1 - 3 91074 Herzogenaurach

Magna PT S.p.A.  
V Dei Ciclamini 4  
I-70026 MODUGNO BA

3 Consegna Nr./  
Delivery Note No.

36586908

4 Data spedizione/  
Shipping Date

19.03.2019

|       |                                          |         |
|-------|------------------------------------------|---------|
| 4     | P-26-SGP1 Palette 800X600X150-SW-PP      | 0000SON |
| 1.536 | P-42-GE1-225X40X38-48-A Hölse 40X38x225  | 0000SON |
| 32    | P-14-C0328 KLT GR-400X300X280-PP         | 0000SON |
| 4     | P-38-A0806 Deckel SW-SG-812X612X53-PP-RG | 0000SON |

Qualora nelle posizioni non siano riportate altre indicazioni, i prodotti non sono soggetti ad alcun obbligo di autorizzazione secondo il diritto dell'Unione Europea o degli Stati Uniti.



Seit über ...

50  
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 19-002915 vom 19.03.2019



19-002915

Ludwigsburg, 19.03.2019  
Seite 1 von 2

|                                                                                                                                                                                                                          |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                               |                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                      |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|----------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|
| <b>1 Absender / Expéditeur</b><br><b>SCHAEFFLER</b><br><b>TECHNOLOGIES AG &amp; CO. KG</b><br><b>INDUSTRIESTRASSE 1-3</b><br><b>91074 HERZOGENAURACH</b>                                                                 |                                          | <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b><br><b>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE</b><br><b>CMR</b><br>Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- Ce transport est soumis, nonobstant toute<br>gentleigen Abmachung den Bestimmungen des clause contraire, à la Convention relative au<br>Übereinkommens über den Beförderungsvertrag contrat de transport international des<br>im intern. Straßengüterverkehr (CMR). marchandises par route (MR). |                                               |                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                      |
| <b>2 Empfänger / Destinataire</b><br><b>MAGNA PT S.p.A.</b><br><b>VIA DEI CICLAMINI, 4</b><br><b>70026 MODUGNO</b><br><b>ITALIEN</b>                                                                                     |                                          | <b>6 Frachtführer / Transporteur</b><br><b>SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b><br><b>Intern. Spedition KG</b><br><b>Carl-Benz-Straße 23</b><br><b>71634 Ludwigsburg</b><br><b>Benutzte Gen.-Nr.:</b><br><b>D-08-019-G-0158</b>                                                                                                                                                                                                                     |                                               |                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                      |
| <b>3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise</b><br><b>Ort / Lieu MODUGNO</b><br><b>Land / Pays Italien</b><br><b>Datum / Date 20.03.2019</b><br><b>Zeit / Temps</b>                 |                                          | <b>7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs</b><br><b>Benutzte Gen.-Nr.:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                               |                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                      |
| <b>4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise</b><br><b>Ort / Lieu HERZOGENAURACH</b><br><b>Land / Pays Deutschland</b><br><b>Datum / Date 19.03.2019</b><br><b>Zeit / Temps</b> |                                          | <b>8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer /</b><br><b>Réerves et observations des transporteurs</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                               |                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                      |
| <b>5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes</b>                                                                                                                                                                        |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                               |                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                      |
| <b>9 Pos. No.</b>                                                                                                                                                                                                        | <b>10 Zeichen/Nr. Marques et numéros</b> | <b>11 Anzahl der LM Nombre des colis</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | <b>12 Art der Verpackung Mode d'emballage</b> | <b>13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise</b> | <b>14 Gewicht, kg Poids, kg</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | <b>15 Umfang cbm</b> |
| 1                                                                                                                                                                                                                        | 36588951                                 | 71                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | COLLI                                         | Getriebetelle                                            | 8.591                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                      |
| 2                                                                                                                                                                                                                        | 36584864                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                               |                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                      |
| 3                                                                                                                                                                                                                        | 36586896                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                               |                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                      |
| 4                                                                                                                                                                                                                        | 36590379                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                               |                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                      |
| 5                                                                                                                                                                                                                        | 36586818                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                               |                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                      |
| 6                                                                                                                                                                                                                        | 36586927                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                               |                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                      |
| 7                                                                                                                                                                                                                        | 36590427                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                               |                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                      |
| 8                                                                                                                                                                                                                        | 36586852                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                               |                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                      |
| 9                                                                                                                                                                                                                        | 36592409                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                               |                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                      |
| 10                                                                                                                                                                                                                       | 36586879                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                               |                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                      |
| 11                                                                                                                                                                                                                       | 36586889                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                               |                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                      |
| 12                                                                                                                                                                                                                       | 36586908                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                               |                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                      |
| 13                                                                                                                                                                                                                       | 36590106                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                               |                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                      |
| 14                                                                                                                                                                                                                       | 36590138                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                               |                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                      |
| 15                                                                                                                                                                                                                       | 36573886                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                               |                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                      |
| 16                                                                                                                                                                                                                       | 36606815                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                               |                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                      |
| 17                                                                                                                                                                                                                       | 36604365                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                               |                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                      |
| 18                                                                                                                                                                                                                       | 36604628                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                               |                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                      |
| <b>Summe:</b><br><b>Total:</b>                                                                                                                                                                                           |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                               |                                                          | <b>8.591,00</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                      |
| <b>16 Anweisungen des Absenders</b>                                                                                                                                                                                      |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                               |                                                          | <b>17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen</b><br>von bis km                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                      |
| <b>18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement</b><br><b>unfrei - Rechnung an Empfänger</b>                                                                                                             |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                               |                                                          | <b>21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières</b><br><b>KUENNE + MOGEL</b><br><b>Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (B.)</b><br><b>Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde</b><br><b>vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit</b><br><b>übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der</b><br><b>gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.</b><br><b>"Ricevuto con riserva di</b><br><b>verifica su qualità e quantità"</b> |                      |
| <b>19 Kiz</b><br><b>Amthliches Kennzeichen</b><br><b>Anhänger</b><br><b>Fahrer</b>                                                                                                                                       |                                          | <b>Nutzlast in t</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                               |                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                      |

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG  
Carl-Benz-Straße 23  
71634 Ludwigsburg  
Telefon (0 71 41) 24 51-0  
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer  
Amtsgericht: Ludwigsburg  
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856  
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK  
Konto: 0501540800  
BLZ: 604 800 08  
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5408 00  
SWIFT: DRESDEF604